

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

¹ **Who has believed** (...in Old English, Wycliffe wrote: who *leeuede*... the old word for: loved; where we get our word: *be-lieved*.

In Old English it meant the same was what we'd hear on the streets in South Central L.A.: who be loving; or more correctly: who is loving.... The Hebrew word is: *aman*, where we get our word: amen!)

Who has believed (...who be loving... who has amened)

our report? (...our announcement?... our message... our good news?)

and to whom... is the arm of the LORD revealed? (...the word is: *galah*. Noah was uncovered in his tent. The dream of Nebuchadnezzar was revealed to Daniel)

and to whom... is the arm of the LORD uncovered? (...and laid bare; notice, it is revelation!)

(So let's hear it again... Isaiah asks...)

Who has believed our report? And to whom is the arm of the LORD revealed? (...well? Have you? I certainly say, AMEN! And what is the report?)

Verse ²For He shall grow up (...like a refreshing mist on the face of the earth)

He shall grow up before Him (...in His Father's presence; facing Him)

as a tender plant, and as a root out of a dry ground (...just like new sapling growth, but not in a well-manicured Garden. Rather, this seedling grew in an unexpected dry place...like a flower blooming in a desert wasteland):

He has no 'form' (...no shape; no fashion; no Mr. Universe Muscleman contestant! Rachel was beautiful; Joseph was a goodly man; king David was comely person; queen Esther was fair... all the same word. That was not this tender plant)

KJV-LITE™ VERSES

www.libros.net/KJV-lite.html

¹ **Siapakah yang percaya** (...dalam bahasa Inggris Kuno, Wycliffe menulis: siapakah yang *leeuede*... kata kuno untuk: mencintai; yang dari situ kita mendapatkan kata: *be-lieved* (percaya).

Dalam bahasa Inggris kuno kata itu berarti sama seperti apa yang biasa kita dengar di jalanan L.A. Selatan Tengah: *who be loving*; atau lebih tepatnya: *who is loving* (siapakah yang mencintai)... Kata Ibraninya adalah: *aman*, yang dari situ kita mendapat kita: amin!)

Siapakah yang percaya (...siapakah yang mencintai... siapakah yang mengamini)

berita dari kami? (...pemberitahuan dari kami?... pesan dari kami... kabar baik dari kami?)

dan kepada siapakah... tangan kekuasaan TUHAN dinyatakan? (...kata yang dipakai adalah: *galah*. Nuh telanjang/tersingkap dalam kemahnya. Mimpi Nebukadnezar disingkapkan kepada Daniel)

dan kepada siapakah... tangan kekuasaan TUHAN disingkapkan? (...dan dibukakan; perhatikan, ini adalah perwahyuan!)

(Jadi mari kita dengar lagi... Yesaya bertanya...)

Siapakah yang percaya kepada berita dari kami?
Dan kepada siapakah tangan kekuasaan TUHAN dinyatakan? (...jadi? Apakah Anda percaya? Kalau saya pasti berkata, Amin! Dan apa berita itu?)

Ayat ²Sebagai taruk Ia tumbuh (...seperti kabut yang menyegarkan di permukaan bumi)

Sebagai taruk Ia tumbuh di hadapan TUHAN (...di hadapan Bapa-Nya; menghadap kepada-Nya)

sebagai taruk dan sebagai tunas dari tanah kering (...persis seperti tunas muda yang baru bertumbuh, tetapi bukan di Taman yang terawat dengan baik. Sebaliknya, bibit ini tumbuh di tempat kering yang tak terduga... seperti bunga yang mekar di padang gurun):

Ia tidak 'tampan' (...tidak berbadan bagus; tidak bergaya busana; bukan peserta Mr. Universe yang berotot! Rakhel adalah seorang perempuan yang cantik; Yusuf adalah seorang laki-laki yang tampan; raja Daud elok rupanya; ratu Ester cantik menawan... semua itu kata yang sama. Dan itu bukan taruk ini)

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

He has no form, nor comeliness (...He did not appear majestic, nor glorious; apparently He wasn't terribly photogenic);

and when we shall see Him, there is no beauty (...the word is: *mareh*; we're learning about His visage... His countenance... His appearance—in reality or in our imaginative dreams)

when we shall see Him,

there is no beauty that we should ‘desire’ Him (...this word is: *chamad*. In all the Old Testament, only Daniel is described several times with this word: greatly beloved. It's the same... strong, passionate word used when we're told not to covet thy neighbor's house or things, nor manservant, nor maid-servant)

there is no beauty that we should desire Him (...He ain't a handsome, Hollywood man)

³**He is despised** (...He still is spied on... secretly watched, and hated!)

and ‘rejected’ of men (...the Old English says: and *witende*... we'd say: He was at His wit's end! He had done everything He knew to do; yet He was not wanted; He was thrown away...of all men; and His place? Last in line.

In other words: line up every living person and every dead corpse... and throw Him at the back! Next! Think about it. He is the last choice of all mankind);

a man of sorrows (...a man of pains and every kind of sore),

and acquainted with (...actually, He intimately knew.... Adam again knew his wife—same word! This despised and reject Man, He knew)

grief (...this Hebrew word is: *choliy*... which means: disease; and sickness. This Man knew diseases. So, how do we respond to Him?)

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Ia tidak tampan dan semarak-Nya pun tidak ada (...la tidak tampak megah, ataupun mulia; tampaknya la tidak fotogenik sama sekali);

dan semarak-Nya pun tidak ada sehingga kita memandang Dia (...kata yang dipakai adalah: *mareh*; kita akan tahu wajah-Nya... rupa-Nya... penampilan-Nya—dalam kenyataan atau dalam bayangan)

ketika kita memandang Dia,

dan rupa pun tidak, sehingga kita ‘menginginkan’-Nya (...kata yang dipakai ini adalah: *chamad*. Di seluruh Perjanjian Lama, hanya Daniel yang digambarkan beberapa kali dengan kata ini: sangat dikasihi. Ini adalah kata yang kuat... dan bergairah yang sama yang dipakai ketika kita diperintah untuk tidak mengingini rumah atau barang-barang sesama kita, atau budak laki-laki mereka, atau budak perempuan mereka)

dan rupa pun tidak, sehingga kita menginginkan-Nya (...la bukanlah orang yang kece seperti bintang Hollywood)

³**ia sekarang ini dihina** (...la masih dimata-matai... diam-diam diawasi, dan dibenci!)

dan ‘dihindari’ orang (...dalam bahasa Inggris Kuno dikatakan: dan *witende*... kita mengatakannya: la sudah kehabisan akal! la sudah melakukan segala sesuatu yang Dia tahu harus dilakukan. Namun la tidak diinginkan; la dibuang... dari semua orang; dan tempat-Nya? Ada di urutan terakhir.

Dengan kata lain: bariskanlah semua orang yang hidup dan yang mati ... dan lemparkan Dia di belakang! Berikutnya! Coba pikirkan itu. Dia adalah pilihan terakhir dari seluruh umat manusia);

seorang yang penuh kesengsaraan (...orang yang menderita dan merasakan segala kesakitan),

dan yang biasa (...sebenarnya, la mengenal akrab... Adam bersehubungan dengan istrinya—kata yang sama! Manusia yang dihina dan dihindari orang ini, mengenal akrab)

kesakitan (...kata Ibrani di sini adalah: *choliy*... yang berarti: penyakit; dan kesakitan. Orang ini mengenal akrab penyakit-penyakit. Jadi, bagaimana kita menanggapi-Nya?)

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

and we hid as it were our faces from Him (...we didn't even want to look; most don't even care to look. He doesn't fit our GQ image! He won't appear at any Red Carpet Gala. But, that's His problem)

we hid as it were our faces from Him.

(But His Father didn't. While the zealous chief priests and hypocritical Pharisees mocked Him; while the guilty thieves taunted Him and the brutal soldiers found Him entertaining...)

Psalm 22 says: *The Lord has not despised nor abhorred the affliction of the afflicted; neither has He hid His face from Him; but when he cried unto Him; He heard Him*)

(And for a second time, Isaiah says...)

He was despised and we esteemed Him not (...we had no estimation about Him; to us, who were doing our calculations, He had no value)

(Yet undeterred, He keeps working...)

⁴ **Surely He has borne** (...He lifted up)

our diseases,

and carried away our pains (...and since He took our diseases and picked up and carried away our pains... we had second thoughts about Him.)

You know, He certainly looks like He is under the curse of God; it doesn't seem as if He has God's favor, does it? What do you think? Superficially, we guess... God is dealing with Him. Oh really?!)

yet we did esteem Him stricken, smitten of God (...definitely He was struck and fatally wounded by God. In the 1300s, Wycliffe writes: we esteemed Him leprous... so definitely, we will keep our distance),

we did esteem Him a leper,

KJV-LITE™ VERSES

www.libros.net/KJV-lite.html

sehingga orang menutup mukanya terhadap Dia (...kita bahkan tidak mau melihat; sebagian besar orang bahkan tidak peduli untuk melihat. Ia tidak cocok dengan gambaran kita tentang orang yang GQ (Good Quality=Berkualitas Baik)! Ia tidak akan tampil di acara Gala Karpet Merah apa pun. Tapi, itu masalah Dia)

sehingga orang menutup mukanya terhadap Dia.

(Tetapi Bapa-Nya tidak menutup muka. Sementara imam-imam kepala yang menggebu-gebu dan orang-orang Farisi yang munafik mengejek Dia; sementara para pencuri yang bersalah memperlok Dia dan prajurit-prajurit yang kejam mendapati Dia sebagai hiburan...)

Mazmur 22 berkata: *Tuhan tidak memandang hina ataupun merasa jijik terhadap kesengsaraan orang yang tertindas, dan Ia tidak menyembunyikan wajah-Nya kepada orang itu, dan Ia mendengar ketika orang itu berteriak minta tolong kepada-Nya*)

(Dan untuk kedua kalinya, Yesaya berkata...)

Ia dulu dihina dan bagi kita pun Dia tidak masuk hitungan (...kita tidak memperhitungkan Dia; bagi kita, yang sedang melakukan perhitungan, ia tidak bernilai)

(Namun tanpa terhalangi, ia terus bekerja...)

⁴ **Tetapi sesungguhnya Ia menanggung** (...la mengangkat)

penyakit kita,

dan memikul kesengsaraan kita (...dan karena la mengambil penyakit kita serta mengangkat dan membawa pergi kesengsaraan kita ... kita jadi berpikir dua kali tentang-Nya.)

Anda tahu, ia pasti terlihat seperti berada di bawah kutuk Allah; tidak tampak bahwa ia mendapat perkenaan Allah, bukan? Bagaimana menurut Anda? Secara permukaan, kita menduga... Allah sedang berperkara dengan Dia. Oh benar begitu?)

padahal kita mengira Dia kena tulah, dipukul Allah (...sudah pasti ia dihajar dan mendapat luka yang mematikan dari Allah. Pada tahun 1300-an, Wycliffe menulis: kita mengira Dia kena kusta... dengan begitu pastinya, sehingga kita akan menjaga jarak),
kita mengira Dia kena kusta,

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

fatally struck by God,

and afflicted (...this word is: *anah...* He is weakened, bowed down and humiliated. Again, Wycliffe says: and *mekid...*the early spelling for the word: *meeked*—akin to mucus, nasal dung; Old Norse: *myki* = dung).

He was a leper, fatally struck by God, of no more value than... nasal dung (...that's our final brilliant estimation; at least that's what it all looks like to me!)

⁵ But He was wounded for our transgressions, He was bruised for our hideous guilt:

the chastisement (...the training; the chastening; the hauling over the coals)
of our peace (...of our *shalom*... our completed well-being)

was upon Him; and with His stripes we are healed.

⁶ All we (...and there is no exception)

like *dumb* sheep have gone astray; we have turned every one to his own way;

and the LORD laid on Him the iniquity of us all.

us all (...and no exception; notice that verse... starts with ALL; and ends with ALL.)

No one is excluded; everyone is indicted; all mankind is included; nobody... but a fool can claim to stand outside its indictment.

Paul said, *I am chief of sinners*; he did not say, I was chief... and now I'm holier than you!)

All we like sheep have gone astray; we have turned every one to his own way;

KJV-LITE™ VERSES

www.iLibros.net/KJV-lite.html

mendapat hajaran yang mematikan dari Allah,

dan ditindas (...kata yang dipakai ini adalah: *anah...* la dilemahkan, ditundukkan, dan dipermalukan. Sekali lagi, Wycliffe berkata: dan *mekid...* ejaan awal untuk kata: *meeked*—berhubungan dengan kata *mucus* (ingus), upil; Norwegia Kuno: *myki* = kotoran).

Dia seorang penderita kusta, mendapat hajaran yang mematikan dari Allah, tidak bernilai sama seperti... upil (...itulah perkiraan terakhir kita yang cemerlang; paling tidak seperti itulah semuanya itu tampak bagi saya!)

⁵ Tetapi Dia tertikam oleh karena pemberontakan kita, Dia diremukkan oleh karena kesalahan kita yang menggerikan:

ganjaran (...latihan; hajaran; teguran)

yang mendatangkan keselamatan bagi kita (...*shalom* bagi kita... kesejahteraan kita yang seutuhnya)

ditimpakan kepada-Nya; dan oleh bilur-bilur-Nya kita menjadi sembah.

⁶ Kita sekalian (...dan tidak ada kecuali)

sesat seperti domba *bisu*, masing-masing kita mengambil jalannya sendiri;

tetapi TUHAN telah menimpakan kepada-Nya kejahatan kita sekalian.

kita sekalian (...dan tanpa kecuali; perhatikan ayat itu... dimulai dengan SEMUA, dan berakhir dengan SEMUA.)

Tidak terkecuali seorang pun; semua orang terdakwa; seluruh umat manusia tercakup; tak seorang pun... kecuali orang bodoh yang dapat mengaku-ngaku tak terkena dakwaan itu.

Paulus berkata, *aku sekarang ini yang paling berdosa di antara orang-orang berdosa*; ia tidak berkata, *aku dulu paling berdosa...* tetapi sekarang *aku lebih kudus daripada kamu!*)

Kita sekalian sesat seperti domba, masing-masing kita mengambil jalannya sendiri;

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

KJV-LITE™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

and the LORD

laid on Him...

the hideous guilt of us all.

7 He was oppressed (...He was driven like an animal; brow-beaten, and treated inhuman),

and He was afflicted (...He humiliated and dismissed... as if flicking nasal dung),

yet He opened not His mouth (...He said not a word; He uttered no threats):

He is brought as a lamb to the slaughter (...to be murdered, to be butchered),

and as a sheep before her shearers is dumb, so He opened not His mouth (...for a second time, the prophet says: He was speechless. He didn't whimper; He didn't wince. He uttered... no threats).

8 He was taken from prison and from judgment (...after the judicial sentences, He was illegally taken to His death...in violation of their prescribed traditions):

and, who shall declare His generation? (...the word is: dor... the generations of people who would come from Him).

Paul writes, Christ Jesus is the Head of the body, the Church He is building; and He is the First-born from the dead.

The Psalmist says, He is the Bridegroom coming for His bride. And the prophet asks):

who shall declare His generation? (...I will! How about you? After all, He did what only He could do... which is what I never could do.

tetapi TUHAN

telah menimpakan kepada-Nya...

kesalahan kita sekalian yang mengerikan.

7 Dia dianiaya (...la digiring seperti binatang; dibentak-bentak, dan diperlakukan secara tidak manusiawi),

dan Dia membiarkan diri ditindas (...la dipermalukan dan dibuang... seperti orang menjentikkan upil),

namun Ia tidak membuka mulut-Nya (...la tidak mengucapkan sepatchah kata pun; la tidak mengucapkan ancaman-ancaman):

seperti anak domba yang dibawa ke pembantaian (...untuk disembelih, untuk dibantai),

seperti induk domba yang kelu di depan orang-orang yang menggunting bulunya, Ia tidak membuka mulutnya (...untuk kedua kalinya, sang nabi berkata: la bungkam. la tidak merintih; la tidak meringis. la tidak mengucapkan... ancaman-ancaman).

8 Sesudah penahanan dan penghukuman Ia terambil (...sesudah hukuman pengadilan, la secara tidak sah dibawa pada kematian-Nya... dengan melanggar ketetapan tradisi-tradisi mereka):

dan siapakah yang menyatakan keturunan-Nya? (...kata yang dipakai adalah: dor... angkatan orang-orang yang akan muncul dari-Nya).

Paulus menulis, Kristus Yesus adalah Kepala tubuh, yaitu Gereja yang sedang dibangun-Nya; dan Dia adalah yang Sulung, yang pertama bangkit dari orang mati.

Pemazmur berkata, Dia adalah Mempelai laki-laki yang datang untuk menjemput mempelai perempuan-Nya. Dan sang nabi bertanya):

siapakah yang akan menyatakan keturunan-Nya? (...saya akan menyatakan! Bagaimana dengan Anda? Bagaimana pun juga, la melakukan apa yang hanya bisa dilakukan oleh Dia... yang tidak akan pernah bisa saya lakukan.

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

We could give our lives on 1,000 hills, and it wouldn't amount to a pile of crap)

who shall declare His generation?

(Isaiah first asked...)

who has believed our report? (...I do! And I hope you do, too! And now, Isaiah asks...)

who shall declare His generation? (...we can; we can keep and share with others the remarkable words of His endurance)

for He was cut off out of the land of the living: for the transgression of My people was He stricken.

⁹And He made His grave with the wicked, and with the rich in His death;

because He had done no violence (...the Hebrew word is: *chamac (hamas)*)

He had done no hamas, neither was any deceit in His mouth (...He definitely is different than us)

¹⁰Yet it pleased the LORD to bruise Him (...in Hebrews 5, we read, *He learned obedience by the things He suffered.*

Hebrews 11 says, *Without faith it is impossible to please God.*

Knowing the soul that sinned (...that's all mankind) would surely die... **that did not please the LORD!**

Yet it pleased the LORD to bruise Him (...means)

Knowing the serpent's head was finally crushed... **it pleased the LORD!**

Knowing Jesus came to take away the sins of the world... **it pleased the LORD!**

KJV-lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Kita bisa saja menyerahkan nyawa kita di atas 1.000 bukit, namun nilainya bahkan tidak akan sama dengan setumpuk sampah)

siapakah yang akan menyatakan keturunan-Nya?

(Yesaya pertama-tama bertanya...)

Siapakah yang percaya kepada berita dari kami?
(...Saya percaya! Dan saya harap Anda juga percaya! Dan sekarang, Yesaya bertanya...)

Siapakah yang akan menyatakan keturunan-Nya?
(...kita bisa menyatakannya; kita bisa menjaga dan membagikan kepada orang lain perkataan luar biasa tentang ketekunan-Nya dalam menanggung segala hal)

Sungguh, Ia terputus dari negeri orang-orang hidup, dan karena pemberontakan umat-Ku Ia kena tulah.

⁹ Orang menempatkan kubur-Nya di antara orang-orang fasik, dan dalam mati-Nya Ia ada di antara orang-orang kaya;

sekalipun Ia tidak berbuat kekerasan (...kata Ibraniinya adalah: *chamac (hamas)*)

Ia tidak berbuat hamas, dan tipu tidak ada dalam mulut-Nya (...la tentu berbeda dari kita)

¹⁰ Tetapi TUHAN berkenan meremukkan Dia dengan kesakitan (...dalam Ibrani 5, kita membaca, *Ia telah belajar menjadi taat dari apa yang telah diderita-Nya.*

Ibrani 11 berkata, *tanpa iman tidak mungkin orang berkenan kepada Allah.*

Dengan mengetahui bahwa jiwa yang berdosa (...itu berarti seluruh umat manusia) pasti akan mati... **itu tidak membuat TUHAN berkenan!**

Tetapi TUHAN berkenan meremukkan Dia dengan kesakitan (...artinya)

Dengan mengetahui bahwa kepala si ular pada akhirnya akan diremukkan... **itu membuat TUHAN berkenan!**

Dengan mengetahui bahwa Yesus datang untuk menghapus dosa-dosa dunia... **itu membuat TUHAN berkenan!**

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

Knowing the faithful Son had accomplished the Father's will completely... **it pleased the LORD!**

Knowing the Redeemer's price was paid in full... once for all time... **it pleased the LORD!**

Knowing the Son had nothing else to do and could come home and take His seat... **it pleased the LORD!**

Yet it pleased the LORD to bruise Him; He hath put Him to disease (...we just read in verse 6: *The Lord laid on Him all the hideous guilt* of the whole world.

And if we read closely, He also... *carried away our sicknesses and pains!* As Peter writes after the event... with His stripes we were healed.

And I would imagine that probably not only pleases the LORD,

but also please us, too! Right?)

(So let's go on...)

when you shall make His soul an offering for sin (...when in faith, you and I make His soul... an offering for sin; when I acknowledge His life offered as a substitution for me...)

Dr. Gene Scott said, God treated His Son the way we should have been treated; so He could treat us—His adopted sons and daughters of faith... the way His Son should have been treated!

Is it fair? No! Definitely, it is not fair! We should thank God because all of us... should be dead. A great price was paid for us. So, can we at least be thankful, and do what He said?)

when you shall make His soul an offering for sin, He shall see His seed (...He shall see His descendants.

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

Dengan mengetahui bahwa Anak yang setia telah menggenapkan kehendak Bapa sepenuhnya... **itu membuat TUHAN berkenan!**

Dengan mengetahui bahwa harga sang Penebus sudah dibayar lunas... sekali untuk selamanya... **itu membuat TUHAN berkenan!**

Dengan mengetahui bahwa sang Anak tidak lagi mempunyai hal lain untuk dikerjakan, dan bisa pulang dan duduk di tempat-Nya... **itu membuat TUHAN berkenan!**

Tetapi TUHAN berkenan meremukkan Dia dengan kesakitan. Tuhan menyerahkan-Nya pada penyakit (...kita baru membaca dalam ayat 6: *Tuhan telah menimpa kepada-Nya segala kejahatan yang mengerikan* dari seluruh dunia.

Dan jika kita membaca dengan cermat, la juga... *membawa pergi penyakit dan penderitaan kita!* Seperti Petrus menulis sesudah kejadian itu... oleh bilur-bilur-Nya kita menjadi sembuh.

Dan saya membayangkan bahwa hal itu bukan saja membuat TUHAN berkenan,

tetapi juga membuat kita senang! Bukan begitu?)

(Jadi mari kita teruskan...)

Apabila engkau menjadikan jiwa-Nya sebagai korban penebus dosa (...apabila di dalam iman, Anda dan saya menjadikan jiwa-Nya... sebagai korban penebus dosa; apabila saya mengakui bahwa hidup-Nya dipersembahkan sebagai pengganti bagi saya...)

Dr. Gene Scott berkata, Allah memperlakukan Anak-Nya seperti kita seharusnya diperlakukan; Jadi la bisa memperlakukan kita—anak-anak angkat-Nya di dalam iman... seperti Anak-Nya seharusnya diperlakukan!

Apakah itu adil? Tidak! Jelas itu tidak adil! Kita harus bersyukur kepada Allah karena kita semua... seharusnya mati. Harga yang mahal telah dibayar untuk kita. Jadi, paling tidak kita bisa bersyukur, dan melakukan apa yang dikatakan-Nya?)

Apabila engkau menjadikan diri-Nya sebagai korban penebus dosa, Ia akan melihat keturunan-Nya (...la akan melihat anak cucu-Nya.

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

The people who do that are His kids! They are of His lineage of faith and faithfulness.

Doesn't Isaiah tell us... this Child, this wonderful Counselor and Mighty God;

is not only the Prince of Peace, but also an Everlasting Father?),

He shall prolong His days (...after giving His life in death for us; He arose to live forever more... and that's a pretty long time!

It certainly sounds like He prolonged His days!),

and the pleasure of the LORD shall prosper in His hand.

11 He shall see of the travail of His soul,

and shall be satisfied (...when you shall make His soul an offering for sin)

He... shall be satisfied:

by His knowledge (...and He's pretty smart!)

by His knowledge shall My righteous Servant justify many (...Jesus said, *My sheep hear My voice; and I know them... and they follow Me!*);

for He shall bear the hideous guilt of us all (...something we could never do).

12 Therefore... I will divide Him a *victor's portion*...

with the Great (...and is this with the Great Advocate, the Spirit of God whom He sent, whom Paul tells us is willing to put His all on the line for the good news?),

and He shall divide the *victor's spoil*...

with the strong (...those who ran the race in faith);

KJV-LITE™ VERSES

www.libros.net/KJV-lite.html

Orang-orang yang menjadikan Dia sebagai korban penobatan dosa adalah anak-anak-Nya! Mereka adalah garis keturunan-Nya di dalam iman dan kesetiaan.

Bukankah Yesaya berkata kepada kita... Anak ini, Penasihat ajaib dan Allah perkasa ini,

bukan hanya Raja damai, melainkan juga Bapa yang kekal?),

Umur-Nya akan lanjut (...setelah memberikan hidup-Nya di dalam kematian untuk kita; ia bangkit untuk hidup selama-lamanya... dan itu waktu yang sangat lama!

Kedengarannya sudah pasti bahwa umur-Nya akan lanjut!),

dan kehendak TUHAN akan terlaksana oleh-Nya.

11 Sesudah kesusahan jiwa-Nya Ia akan melihat terang,

dan menjadi puas (...apabila Anda menjadikan jiwa-Nya sebagai korban penobatan dosa)

Ia... menjadi puas:

Dan oleh hikmat-Nya (...dan Dia sangat cerdas!)

Dan oleh hikmat-Nya, hamba-Ku itu, sebagai orang yang benar, akan membenarkan banyak orang (Yesus berkata, *Domba-domba-Ku mendengarkan suara-Ku dan Aku mengenal mereka... dan mereka mengikuti Aku!*);

dan kejahatan mereka Dia pikul (...sesuatu yang tidak pernah bisa kita lakukan).

12 Sebab itu... Aku akan membagikan kepada-Nya bagian seorang *penakluk*...

dengan Pembesar (...dan bukankah ini Penasihat Agung, Roh Allah yang diutus-Nya, yang kata Paulus rela mempertaruhkan segala sesuatunya untuk kabar baik?),

dan Ia akan membagikan rampasan seorang *penakluk* ini...

dengan orang-orang kuat (...mereka yang berlari dalam perlombaan iman);

YESAYA 53 ayat 1

ISAIAH 53 VS 1

KJV-Lite™ VERSES

www.ilibros.net/KJV-lite.html

because He has poured out His soul

unto death:

and He was numbered with the transgressors (...with folks like me and perhaps you, too);

and He bare the sin of many (...and are these the many whom He redeemed; who made His sinless soul the only substitute for our failure?)

... are these the ones who got up and started running the race of faith... you know, the called and chosen and faithful?),

and made intercession for the transgressors (...He did all this for folks like us.)

Now that's amazing grace!)

To Him be the glory!

karena Ia telah menyerahkan nyawa-Nya

ke dalam maut:

dan Ia terhitung di antara pemberontak-pemberontak (...dengan orang-orang seperti saya dan mungkin juga Anda);

Ia menanggung dosa banyak orang (...dan bukankah mereka ini banyak orang yang telah ditebus-Nya; yang menjadikan jiwa-Nya yang tak berdosa sebagai satu-satunya pengganti untuk kegagalan kita?)

... bukankah mereka ini orang-orang yang bangun dan mulai berlari dalam perlombaan iman... Anda tahu 'kan, mereka yang dipanggil, dipilih, dan setia?),

dan berdoa untuk pemberontak-pemberontak (...Ia melakukan semua ini untuk orang-orang seperti kita.)

Nah, itu baru kasih karunia yang ajaib!)

Bagi Dialah kemuliaan!